

CHECKLIST FOR TOURIST VISA/ TURIST VIZESİ BASVURUSU

This document is one of the forms you need to submit with your application. If any of the required documents listed below are missing, your application may be returned. Gather your documents in order of the checklist and check each item.

Bu formu basvuru ile teslim etmeniz gerekiyor. Eger eksik evrak teslim eserseniz, basvunuz size iade edilebilir. Dosyanizi asagidaki evrak listesi siralamasinda hazir ediniz.

You are requested to hand in the following documents:
Istenilen evraklar asagidaki gibidir:

Sr #	Required Documents Gereklı Belgeler	Yes Evet	No Hayır
1	<p>Original Passport valid for at least 6 months after the intended date of departure from Ireland following visits. Passport must have sufficient space for a visa to be inserted, at least two empty pages are required. If your passport does not comply with the above, your application will be returned to you. A copy of all stamped or containing visas pages of your passport is required.</p> <p>Planlanan dönüş tarihinden sonra 6 ay daha geçerli orjinal pasaport. Vizenin yapıştırılacağı yeterli alan ve en az 2 boş sayfa olması gerekir. Pasaportunuz yukarıda belirtilen kriterleri sağlamıyorsa basvurunuz size iade edilir. Pasaporttaki tüm işlenmiş sayfaların fotokopisi.</p>		
2	<p>You should submit all previous passports. A copy of all stamped or containing visas pages of your new and old passports are required.</p> <p>If you are not a national of the country from where you are applying, you must submit evidence of your permission to be in that country e.g. a residence card. You must also have at least 3 months permission to be in that country after your intended date of departure from Ireland.</p> <p>Tüm eski pasaportların sunulması gerekir. Eski ve yeni pasaportunuzun vizeli ve kaseli tüm fotokopileri gerekmektedir.</p> <p>Eger Türk vatandaşı değilseniz Türkiye'den yasal oturma izni sunmanız gerekir. Oturma belgeniz planlanan İrlanda seyahati dönü sünüz den sonra 3 ay daha geçerli olmalıdır.</p>		
3	<p>Fully completed and signed online application form. If the applicant is a minor, signature(s) of the legal guardian(s) is required.</p> <p>Tam doldurulmuş ve imzalanmış basvuru formu. Eger basvuru sahibi resit değil ise, velayet olan kişi veya kişiler'den imzalı yazı.</p>		
4	<p>Two recent photographs (not older than 6 months) 35x45 in colour, preferably biometric type with white background. Please write your full name on the back of the photographs you submit along with your application.</p> <p>2 adet 35x45 ebatında renkli, arka fon beyaz biyometrik güncel fotoğraf (6 aydan eski olmayan). Verilen vesikalik fotoğrafların arkasına isim soyisim yazılmalıdır.</p>		
5	<p>Please submit a signed letter of application outlining in English:</p> <ul style="list-style-type: none">Your reason for wishing to visit Ireland.Giving details of any members of your family who are currently in Ireland, or any other EU State.How long you plan to stay.Stating that the cost of trip is being borne by yourself or, where that is not the case, details of the third party funding the costs of the tripReasons for obligations to return to your country (including any supporting documents you may wish to submit)That you will observe the conditions of your visa, that you will not become a burden on the State and that you will leave the State on the expiry of your permission to remain. <p>Lütfen aşağıdakileri belirten imzalı İngilizce bir basvuru dilekçesi sunun</p> <ul style="list-style-type: none">İrlanda'ya gitmek isteme sebebiniz.İrlanda'da veya diğer AB Ülkelerinden birinde bulunan herhangi bir aile üyeniz hakkında bilgiNe kadar kalmayı planlıyorsunuzSeyahatinizi kendiniz karsılıyorsanız, bunu belirten yazı, veya üçüncü bir parti karsılıyor ise, o yerden bir yazı.Ülkenize geri döneceğinize dair kanıt/belge (bunu kanıtlayan ilgili belgeleri ekleyebilirsiniz)Vizenin şartlarına uyacağınızı, kimseye yük olmayacağınızı, ve kalmanıza izin verilen günden fazla kalmayacağınızı belirten.		

6	<p>Evidence of obligations to return to your country of permanent residence following this visit:</p> <p>If you are employed a letter from your employer stating how long you have been employed there. The dates you will be on annual leave from and the date you will be returning to work in that employment. (with English translate)</p> <p>If you are a student, a letter from your college outlining what course you are pursuing, how many years you have been a student there, how many years/terms you have left at that college and that you will be returning there following your visit to Ireland. (from E devlet with barcode)</p> <p>If you are retired, evidence of pension and any other return obligations.</p> <p>Seyahatinizden sonra sürekli yaşadığınız ülkeye dönmek zorunda olduğunuzu kanıtlayan belgeler:</p> <p>Eğer Öğrenciyse Okulunuzdan ne eğitimi aldığınızı, kaç yıldır öğrenci olduğunuzu kaç yıl/dönem daha öğrenim göreceğinizi ve İrlanda'daki projeye katıldıktan sonra okula geri döneceğinizi belirten yazı. (E devletten barkodlu)</p> <p>Eğer çalışan iseniz, iş yerinden sunuları belirten yazı: ne kadar süredir işyerinde çalışıyorsunuz, hangi tarihler arasında İrlanda'da olacağınızı, gitmenizden herhangi bir sakınca görülmediği, ve dönüşünüzde iş'e devam edeceğinize dair yazı. Bu yazı antetli kagıta yazılı olup, iş yeri telefonu ve adresi yazılı olmalıdır. (İngilizce tercüme ile)</p> <p>Eğer emekli iseniz, emekliliğiniz ve maaşınızı gösteren belgeler.</p>		
8	<p>SGK (social security) detailed registration document. This document should contain a readable barcode. Detaylı SGK İşe Giriş Bildirgesi ve Hizmet Dökümü. Bu belgede e devletten barkod ve Hızlı Okuma Kodu olması gerekir.</p>		
9	<p>A detailed statement of your bank account, or that of your sponsor, covering a six-month period immediately prior to your visa application, showing sufficient funds to cover your costs. The applicant must have immediate access to these funds, and therefore, a fixed term savings accounts cannot be accepted.</p> <p>Unexplained deposits made shortly before an account statement is issued cannot be accepted.</p> <p>Eğer sponsorunuz varsa sponsorunuzun İngilizce dilekçesiyle birlikte tüm iş evraklarını sunmanız gerekmektedir. Masrafları kim karşılıyor ise, son 6 aya ait detaylı banka hesabı, seyahat masraflarını karşılamaya yetecek banka hesabı, banka imza sirküleri, başvuru sahibinin bu hesaplara anlık erişimi olmalı bu yüzden vadesi bozulmayan banka hesapları kabul edilemez veya bankadan alınmış, bozulabilir hesap olduğunu kanıtlayan bir yazı eşliğinde vadeli hesap kabul edilecektir.</p>		
10	<p>Detailed family registration certificate (with English translate) Detaylı Nüfus Kayıt Örneği (İngilizce tercüme ile)</p>		
11	<p>Hotel Reservation: Confirmed hotel reservation valid for entire stay. The dates of the hotel reservation should correspond to your flight reservation. If you are also visiting the UK, information about entrance to UK and detailed information of entire trip. Otel Rezervasyonu: ziyaret edeceğin tarihler için geçerli olması gerekir. Otel giriş-çıkış tarihleriniz uçak bileti ile uyumlu olması gerekir. Eğer İngiltere'ye gidiyorsanız, veya oradan geliyorsanız, İngiltere seyahat planinizin detaylı bilgileri.</p>		
12	<p>Valid travel health insurance covering any costs of repatriation for medical reasons, emergency medical care and/or emergency hospital care or death during your stay in Ireland. This insurance must be valid for the whole of this territory and the whole of the stay. Tüm seyahati kapsayan seyahat sağlık sigortası - sağlık, acil bakım, hastane ve ölüm gibi durumları kapsayıcı olması gerekir. Kalacağınız süreyi ve bölgeyi kapsamak zorundadır.</p>		
13	<p>If you have been refused a visa for any other country, details of this, preferably the original letter issued to you by the authorities of that country, must be submitted. Concealment of other visa refusals will result in your Irish visa application being refused. Ret aldığınız bir ülke varsa o ret kararı ile ilgili, tercihen orijinal, belgeler sunulmalıdır. Ret kararlarını gizlemek vize başvurunuzun reddedilmesine sebep olacaktır.</p>		
14	<p>Visa fee and service fee. Vize Ücreti ve Servis Ücreti</p>		

Please arrange documents as per above given order and place this completed checklist on top in English.

All documents accompanying your application must be **originals**. You should keep copies of all the documents that you provide.

If you submit a document that is not in English, it must be accompanied by a full translation. Each translated document must contain:

- confirmation from the translator that it is an accurate translation of the original document,
- the date of the translation,
- the translator's full name and signature, and
- the translator's contact details.

Please note that this is not an exhaustive list, and a Visa Officer may require further documentation if they deem it necessary, before they can make a decision on your application.

Butun belgeler **orjinal** olmak zorundadır. Hersey'in fotokopisi tutlması

onerilir. Tercumelerde bunların olmasını dikkat ediniz:

- Birebir Dogru Tercume olması

- Tercume tarihinin ustunde yazilmis olmasi
- Tercumanin isim ve soyismi
- Tercume burosunun iletisim bilgileri

Lütfen bunun tam/kesin bir liste olmadığını ve vize görevlisinin vize basvurunuzun sonucuna karar vermeden önce daha fazla belge isteyebileceğini not edin.

Return of original documents Orjinal belgelerin iadesi

If there are particular documents that you wish to have returned, please provide a list of these documents with the application to the VFS agent, and ensure they are placed in a separate folder. Please submit a photocopy of all the documents that you may need back at the time of collection.

Lütfen basvuru esnasında VFS görevlisine geri dönmesini istediğiniz orjinal belgeleri belirtin. Ve o belgelerin ayrı bir dosyada sunulduğuna emin olun. Lütfen geri almak istediğiniz orjinal belgelerin fotokopilerini de sunun.

Submission of documents Belgelerin Teslimi

I confirm that I have submitted all the above documents to a VFS Ireland Visa Application Centre.

Yukarıda belirtilen bütün belgeleri VFS Global Vize Basvuru Merkezi'ne teslim ettiğimi onaylıyorum.

Applicant's name and signature Basvuru sahibinin adı-soyadı ve imzası

VFS staff name and signature Basvuruyu alan görevlinin adı soyadı ve imzası.....

Or, alternatively, Veya

I acknowledge, as cautioned today by VFS, that the failure to submit the required documents may lead to the refusal of my application but wish to submit my application for consideration in its current form.

'Gerekli belgelerdeki 'HAYIR bölümünde isaretenenlerin VFS Global yetkilisi tarafından eksik olduğu uyarısını onaylıyorum. Gerekli belgelerdeki eksikliklerin basvurumun ret kararı ile sonuçlanmasına sebep olabileceğini biliyorum, ancak basvurumun sunduğum belgelerle değerlendirilmesini istiyorum.

Applicant's name and signature Basvuru sahibinin adı-soyadı ve imzası

VFS staff name and signature Basvuruyu alan görevlinin adı soyadı ve imzası